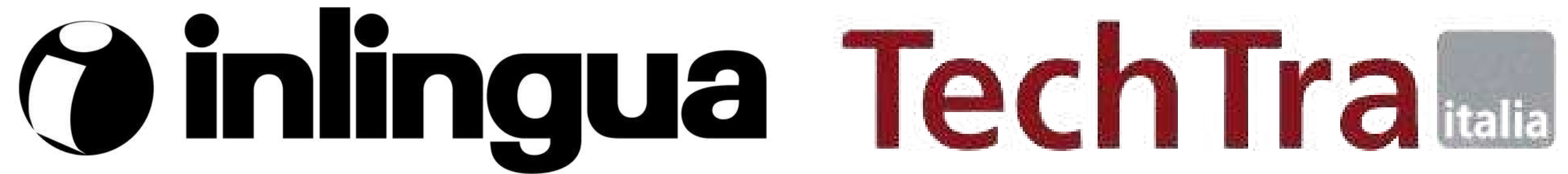
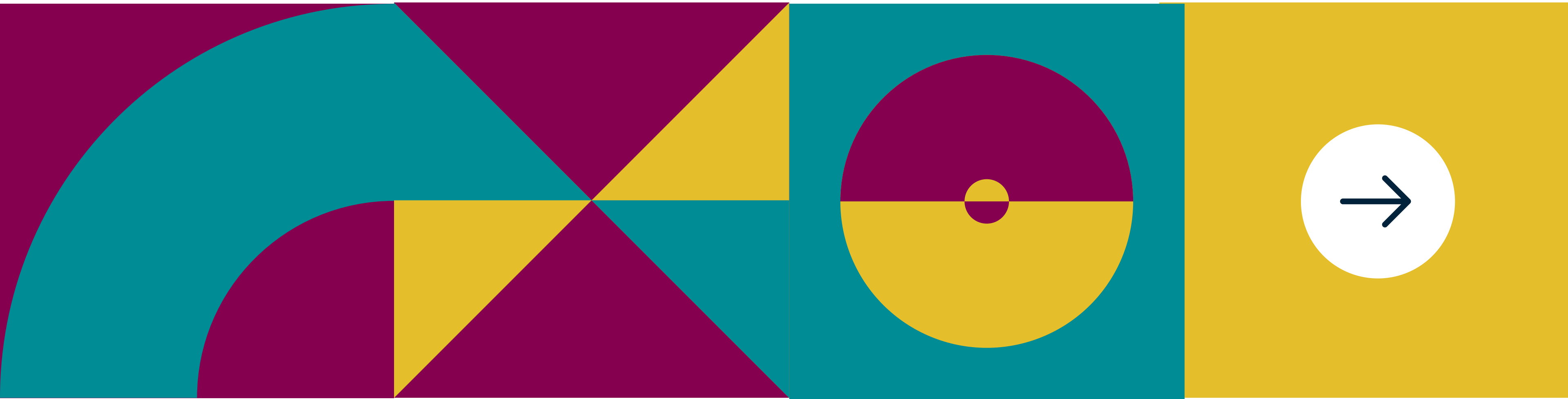


Welcome to



TRADUZIONI E INTERPRETARIATO



Inlingua Padova e Treviso

Parte di **Inlingua International**, con oltre 350 sedi nel mondo

Dal 1998


Corsi di lingua per privati

Formazione aziendale


Traduzioni e interpretariato

I nostri punti di forza


DA OLTRE 20 ANNI SIAMO AL FIANCO DELLE NOSTRE AZIENDE
PER AIUTARLE A COMUNICARE NEL MODO MIGLIORE



Un team interno
competente e
sempre a
disposizione

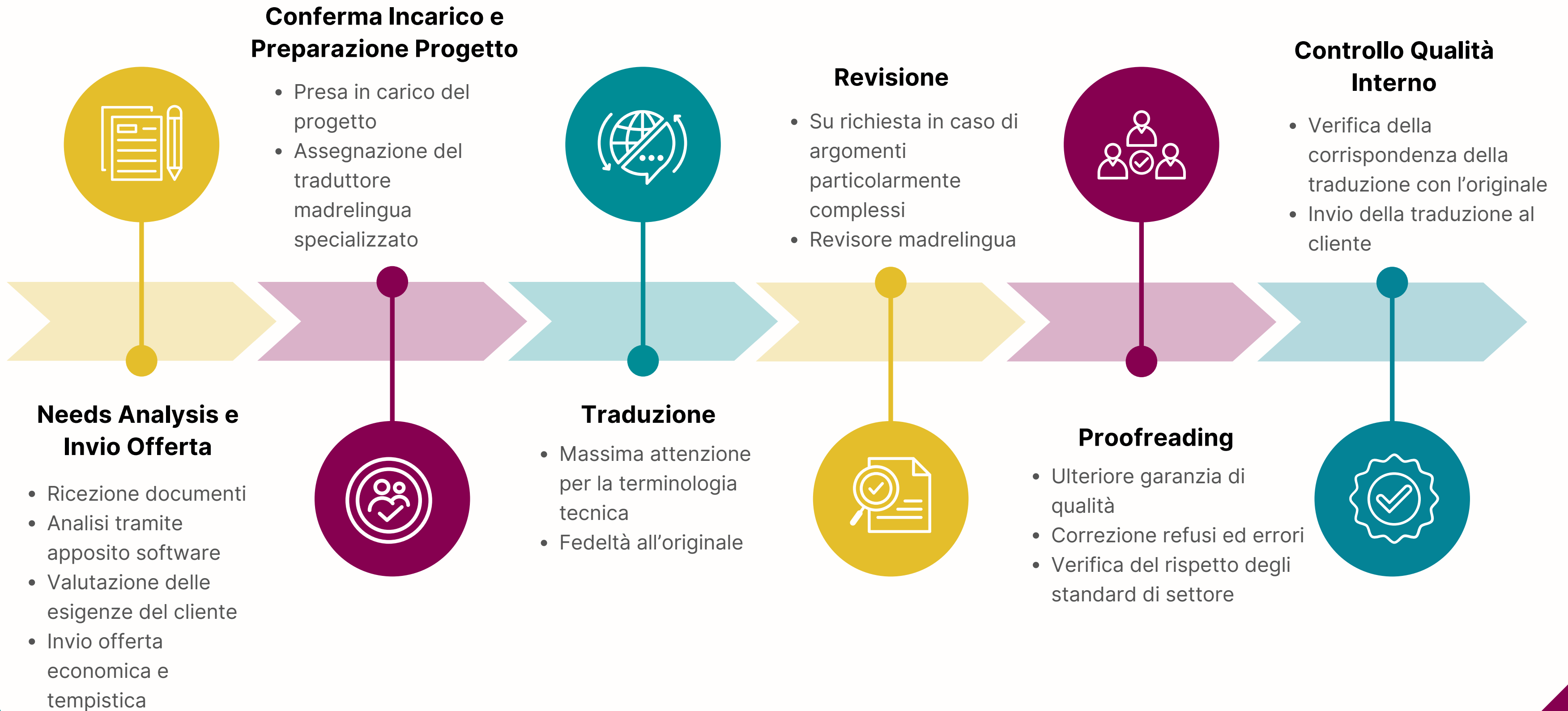


Tecnologie
all'avanguardia per
un work flow senza
intoppi



Traduttori e
interpreti
madrelingua
specializzati in tutti
i settori

Come lavoriamo



I nostri servizi

Dal 1998 traduciamo negli ambiti

- giuridico
- finanziario
- tecnico
- marketing
- medico-scientifico
- audio / video
- web

E molti altri!

I nostri talenti

Selezioniamo accuratamente i nostri collaboratori, sulla base di

- curriculum
- ambito di specializzazione
- superamento di un test di valutazione iniziale

Eccellenza tecnologica

Non solo dizionari! Utilizziamo i software per la traduzione assistita più avanzati. Eccone i vantaggi:

- il traduttore lavora in modo più preciso, rapido e ordinato
- utilizzo della terminologia già tradotta
- coesione tra le diverse traduzioni
- riduzione di tempistiche e costi

Traduzioni - Servizi Extra



Asseverazione

Per documenti a cui occorre dare valore legale. Attesta la perfetta conformità tra testo originale e tradotto. (Es. atti legali, documenti anagrafici, titoli di studio, etc.) Il traduttore giura presso il Tribunale o il GDP.



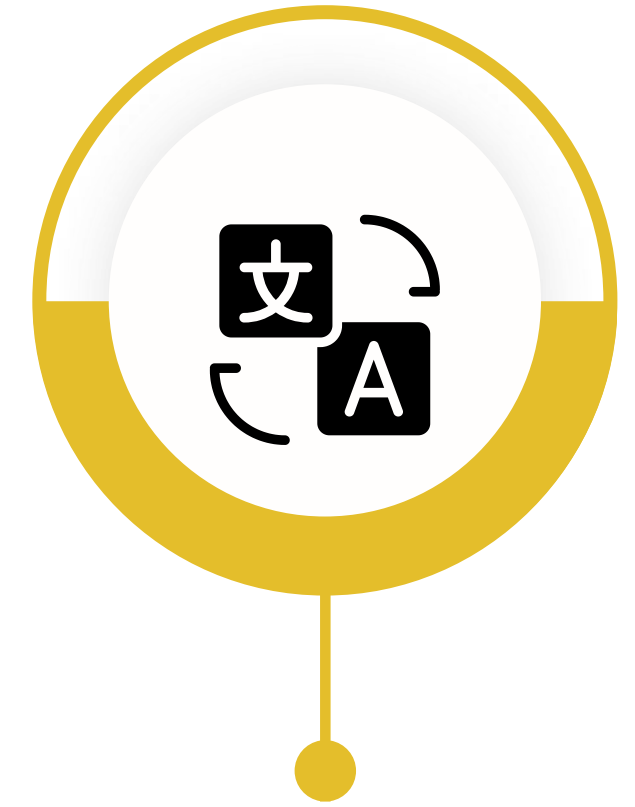
Legalizzazione o Apostille

Attestazione della qualità legale del pubblico ufficiale che ha apposto la propria firma sul documento asseverato. La differenza tra le due procedure dipende dal Paese di destinazione del documento.



Grafica e impaginazione

Su richiesta, ci occupiamo di Desktop Publishing. Dall'impaginazione alla pubblicazione in formato elettronico.



Machine Translation

Traduzione automatica con software dedicati, seguita da post-editing da parte di un traduttore madrelingua. Tecnica applicabile solo in determinati contesti, visti i risultati non sempre efficienti.

Servizi di Interpretariato

I nostri interpreti professionisti specializzati sono una garanzia di chiarezza e precisione



Interpretariato in simultanea

Ideale per conferenze e congressi, l'interprete opera in una cabina insonorizzata dalla quale traduce il discorso dell'oratore in simultanea.



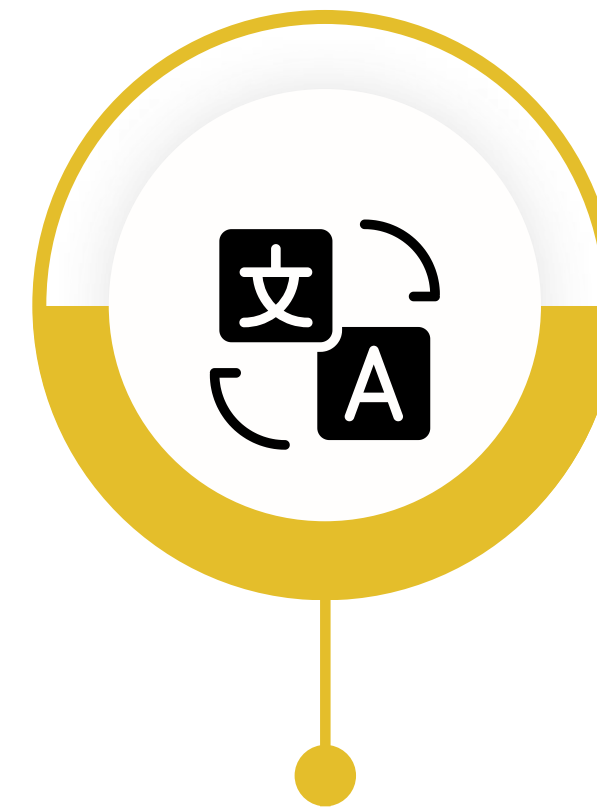
Interpretariato in consecutiva

L'interprete segue il discorso dell'oratore prendendo appunti per poi esporre il testo tradotto durante delle pause o alla fine dell'intervento.



Chuchotage o sussurrata

La traduzione viene effettuata senza impianti tecnologici, sussurrata a uno o pochi ascoltatori, soprattutto durante incontri d'affari o diplomatici.



Interpretariato di trattativa

Durante una negoziazione d'affari, l'interprete funge anche da mediatore, spiegando riferimenti culturali e trasferendo i valori aziendali, sempre con massima neutralità.

Interpretariato: Servizi Extra

- ✓ Impianti per interpretariato in simultanea
- ✓ Unità di regia
- ✓ Cabine per gli interpreti
- ✓ Ricevitori con cuffie a raggi infrarossi
- ✓ Impianto di amplificazione
- ✓ Sistemi di registrazione audio originale
- ✓ Assistenza tecnica

Contatti

Per tutte le Vostre richieste, contattare:

Referente: Dr.ssa Annalisa Rocco



traduzioni@inlinguapadova.it



049/8076060



346 874 2774